

**SALE-PURCHASE CONTRACT/ CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE  
No./Nr. FY23-CM-HYD (01)**

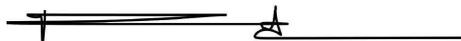
Legal Name of Vendor/ Denumirea juridică a Vanzătorului	Limited Liability Company Hydrosystems ML (Hydrosystems ML LLC)/ Societatea cu Răspundere Limitată "Hydrosystems ML" (Hydrosystems ML SRL)
Legal Name of Prime Recipient/ Denumirea juridică a organizației implementatoare/	Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova)/ Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova)
Address of Vendor/Adresa Vanzătorului	Magdacesti village, Criuleni raion, MD-4829, Republic of Moldova / sat. Magdacesti, raionul Criuleni, MD-4829, Republica Moldova
Address of Prime Recipient /Adresa organizației implementatoare	202, blvd Stefan cel Mare str, 8 <sup>th</sup> floor, Chisinau, Republic of Moldova / 1275 K St NW #600, Washington, DC 20005 /bd Ștefan cel Mare 202, et.8, or. Chișinău, Republica Moldova
Contract Number/ Numărul Contractului	FY23-CM-HYD (01)
Prime Award Number / Numărul Contractului de Grant	720-117-18-CA-00002
Awarding Agency /Autoritatea Contractantă	USAID
Start Date / Data intrării în vigoare	February 15, 2023
End Date / Data finalizării	June 30, 2023
Applicable Code of Federal Regulation (CFR) Codul de Reglementări Federale (CFR) aplicabile la acest contract	Standard Terms and Conditions (attached) Termeni și Condiții Standard (atașat)
Total cost of the contract /Valoarea totală a contractului	USD 25,785.00
Vendor Point of Contact / Persoana de Contact a Vanzătorului	Vitalie Dogot – Director
IREX Point of Contact (POC)/ Persoana de Contact din IREX (PC)	Daniel Serban, Director PA IREX Moldova / Daniel Șerban, Director al AO IREX Moldova email: <a href="mailto:dserban@irex.org">dserban@irex.org</a>
IREX DC Point of Contact/ Persoana de contact din IREX DC	Dara Lipton, Project Director, Communities and Governance, IREX /Director de Proiect, IREX, Comunități și Guvernanță/ email: <a href="mailto:dlipton@irex.org">dlipton@irex.org</a>

**SIGNATURES**

Both Parties acknowledge that they have read and understand this Contract and Appendixes and agree to be bound by those terms. Both Parties agree that this Contract and Appendixes constitute the entire Contract between the Parties hereto which supersedes all prior agreements, written or oral, relating to the subject matter of this Contract. No modification or waiver of any provision shall be binding unless in writing signed by the Party against whom such modification or waiver is sought to be enforced.

The Parties have executed this Contract as of the date indicated next to their signatures.

**For and on behalf of International Research and Exchanges Board (IREX) / Pentru si în numele Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (IREX)**



Signature of Authorized Person / Semnătura persoanei autorizate

Dara Lipton  
Name /Nume

Project Director, Communities and Governance, IREX /Director de proiect, IREX, Comunități și Guvernană/

Title /Pozitia  
2/14/2023

Date /Data

**Public Association International Research & Exchanges Board, Representation in Moldova (PA IREX Moldova) / Asociația Obștească Reprezentanța din Republica Moldova a Consiliului pentru Cercetări și Schimburi Internaționale (AO IREX Moldova)**

Daniel Serban /Daniel Șerban

Signature of Authorized Person / Semnătura persoanei autorizate

Name /Nume

**SEMĂTURILE**

Ambele Părți recunosc că au citit și au înțeles prezentul Contract și Anexele și sunt de acord să respecte acești termeni. Ambele Părți sunt de acord că prezentul Contract și Anexele constituie întregul Contract între Părțile la acesta, care înlocuiește toate acordurile anterioare, scrise sau orale, referitoare la obiectul acestui Contract. Nicio modificare sau renunțare la nicio prevedere nu va fi obligatorie decât dacă este în scris semnată de partea împotriva căreia se solicită aplicarea acestei modificări sau renunțări.

Părțile au încheiat prezentul contract la data indicată în dreptul semnăturilor lor

**For and on behalf of Vendor /Pentru și în numele Vănzătorului**

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2023.02.15 17:23:15 MSK  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Signature of Authorized Person / Semnătura persoanei autorizate

Name /Nume

Title/ Pozitia

Date/ Data

Digitally signed  
by Daniel Serban  
Date: 2023.02.15  
12:46:25 +02'00'

## APPENDIX B DELIVERY & PAYMENT SCHEDULE ANEXA B GRAFICUL DE LIVRARE ȘI PLATĂ

Project Site(s)/Beneficiary (ies)/ Locația (locațiile) de implementare a proiectului (beneficiarul/beneficiarii)	Goods/Equipment Bunuri/echipamente	Number of units of listed goods/equipment / Numărul de unități ale bunurilor/echipamentelor enumerate	Due Date / data limită	Total Price, USD/Prețul total, USD
s.Budești, municipiul Chișinău/Budești village, Chisinau municipality	Polyethylene containers for waste collection / Containere din polietilenă pentru colectarea deșeurilor	<b>1,350 pcs. / 1,350 buc</b>	March 15, 2023 / 15 martie 2023	<b>25,785.00</b>
<b>Total Price in USD, with application of VAT exemption with the right of deduction/ Prețul total in USD, cu aplicarea scutirii de TVA cu drept de deducere/</b>				<b>25,785.00</b>

\*Price with application of VAT exemption with the right of deduction. The transaction will be made in moldovan lei (MDL) using the official exchange rate established by National Bank of Moldova (NBM) in relation to the US Dollar (USD) at the date of the fiscal invoice of the Vendor.

\*Prețul cu aplicarea scutirii de TVA cu drept de deducere/Tranzacția se efectuează în lei moldovenești (MDL) conform cursului oficial de schimb stabilit de către Banca Națională a Moldovei (BNM) în raport cu Dolarul SUA (USD) la data din factura fiscală a Vânzătorului.

\*\* The Request for Quote s No.: FY23-CM-WBIN (01) is part of Appendix B

\*\* Cererea de Ofertă Nr.: FY23-CM-WBIN (01) este parte integrantă a Anexei B.

\*\*\* The quote submitted by Vendor is part of Appendix E. No changes should be made in the Goods/equipment and costs included in the quote that are not approved in writing by IREX.

**\*\*\*Oferta Vânzătorului este parte integrantă a Anexei E. Nicio modificare în bunurile/echipamentele sau costurile incluse în ofertă nu poate fi efectuată fără aprobarea scrisă emisă de IREX.**

**CONTRACT Nr.29**  
**privind achiziția de bunuri**

**I PARTEA GENERALĂ**

*Obiectul achiziției* **Containere și pubele**  
**Cod CPV:34928480-6**

**“01” aprilie 2024**

**s.Cărbuna r. Ialoveni**  
*(localitatea)*

<b>Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii</b>	<b>Autoritatea contractantă</b>
<p style="text-align:center"><b>SC Hydrosystems ML SRL,</b> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <b>Vitalie Dogot director ,</b> <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <b>extras din registru de stat,</b> <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit în continuare <i>Furnizor</i>  <b>nr. 3021 din 05.02.2015</b> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,</p>	<p style="text-align:center"><b>Primăria satului Cărbuna r.Ialoveni ,</b> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației)</i> reprezentată prin <b>Cecoi Constantin ,</b> <i>(funcția, numele, prenumele)</i> care acționează în baza <b>extras din registru de stat ,</b> <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i>  <b>nr. 539215 din 20.12.2023</b> <i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. **Achiziționarea de tomberoane negre 438 buc din material plastic rezistent, tomberoane galbene 438 buc din material plastic rezistent volum 120 litri; set de coșuri de sortare a cîte cinci module inox 2 buc. Euro container zincat pentru deșeuri de sticlă 1100 litri 5 buc, adaptabil la automobile de ridicare a deșeurilor, containere de plasă metalică pentru colectarea plasticului 5 buc parametri 2m x 1m x 1,5m, conform caietului de sarcini.**

*(denumirea bunului/serviciului)*

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip **Achiziție de bunuri nr. 21179865 din 06.03.2024,**  
în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „20” martie 2024

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

- a) Specificația tehnică;
- b) Specificația de preț;
- c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*

c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### **1. Obiectul Contractului**

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației din Anexa 1, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5. Termenele de garanție conform cerințelor de la procedura de achiziții a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

### **2. Termeni și condiții de livrare/prestare**

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

*Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

### **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **507 556,80 lei MD dintre care TVA (84 592,8 lei) (cinci sute șapte mii cinci sute cincze și șase lei și optzeci de bani)**

*(suma cu cifre și litere)*

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:

În termen de nu mai târziu de 20 de zile de la predarea ultimilor bunuri și semnarea integrală a actului de primire predare.

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

Anexa nr.2  
la Contractul nr.29  
din " 01 " aprilie 2024

### SPECIFICAȚII DE PREȚ

Nr. d/o	Denumirea bunurilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul/ costul	Suma totală (inclusiv TVA)	Cod ECO	Caracteristicile bunurilor			STAS (ГОСТ)
							8	9	10	
1	Tomberoane negre	<u>34928480-6</u>	438 buc	394,8	172922,40	316110				
2	Tomberoane galbene		438 buc	499,2	218649,60					
3	Set de coșuri de sortare a cîte cinci module.		2 buc	16992,0	33984,00					
4	Euro container zincat pentru deșeuri de sticlă 1100 litri		5 buc	8499,6	42498,00					
5	Containere de plasă metalică pentru colectarea plasticului		5 buc	7900,6	39502,80					
<b>Total:</b>					<b>507556.80</b>					

### SEMĂTURILE PĂRȚILOR

#### ANTREPRENOR

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2024.04.02 09:58:17 MSK  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



#### BENEFICIAR

Digitally signed by Cecoi Constantin  
Date: 2024.04.01 16:29:11 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



## Contract Nr. 36 privind Licitația deschisă: **BUNURI**

### I PARTEA GENERALĂ (OBLIGATORIU)

Obiectul achiziției: Pubelelor (ST EU) pentru colectarea și transportarea deșeurilor pentru salubritatea și amenajarea or. Telenești în cadrul Proiectului : „Reducerea nivelului de poluare a mediului și protejarea sănătății populației prin îmbunătățirea managementul deșeurilor în orașul Telenești, satele Mihalașa și Mihalașa Nouă”.

Cod CPV: **44600000-6**

"04" ieunie 2024

or. Telenești

(localitatea)

<p><b><u>Hydrosystems ML SRL</u></b> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b><u>Dogot Vitalie</u></b> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Statut</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Furnizor/Prestator</u> <b><u>1006600048410</u></b> data înregistrării în registrul de stat al persoanelor juridice: <u>05.02.2015</u> (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p><b><u>Primăria or. Telenești</u></b>, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b><u>viceprimar dl Victor Bogdan,</u></b> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <u>Deciziei consiliului</u> (statut, regulament, hotărâre etc.) denumit(a) în continuare <u>Cumpărător/Beneficiar</u> <b><u>Nr.6/3 din 24 noiembrie 2023</u></b>, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p>
---	---

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea Pubelelor (ST EU) pentru colectarea și transportarea deșeurilor pentru salubritatea și amenajarea or. Telenești în cadrul Proiectului : „Reducerea nivelului de poluare a mediului și protejarea sănătății populației prin îmbunătățirea managementul deșeurilor în orașul Telenești, satele Mihalașa și Mihalașa Nouă”.

(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip **ocds-b3wdp1-MD-1709130986532** nr. 21179836 din 18.03.2024.

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din "   "     20   .

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

a) Specificația tehnică;

b) Specificația de preț;

c) alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.

c. În cazul unor discrepante sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.

d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.

e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### **1. Obiectul Contractului**

1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.

1.4 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

1.5 Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

### **2. Termeni și condiții de livrare/prestare**

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

*Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.*

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

### **3. Prețul și condiții de plată**

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:

**870 000 lei (opt sute șaptezeci mii,00 bani) lei MD.**

*(suma cu cifre și litere)*

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

**Plățile se vor efectua în tranșe, pentru lucrări/servicii/bunuri achiziționale, în temeiul Rapoartelor de progres primite de la Beneficiar, la care se anexează actele confirmative indicate la pct.4.3.**

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi: Plata se va efectua în termen de 15 zile după livrarea întregului lot de produse conform Anexa 1 și 2 la prezentul Contract și după recepționarea documentelor însoțitoare:

**-Factură fiscală-copie.**

**-Act de predare-primirea bunului, în original.**

**-Fisa tehnica a produsului,**

**-Fotografii colorate a bunului/utilajelor etc.,**

**-Certificatul de Garanție.**

*Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

### **4. Condiții de predare-primire**

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### **5. Standarde**

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele

**SPECIFICAȚII DE PREȚ - conform datelor din anexa nr.23**

<b>Numărul procedurii de achiziție</b> <u>21179836</u> <b>din</b> <u>18.03.2024</u>
Obiectul achiziției <u>   </u> <b>Pubelelor (ST EU) pentru colectarea și transportarea deșeurilor pentru salubritatea și amenajarea or.Telenești în cadrul Proiectului : „Reducerea nivelului de poluare a mediului și protejarea sănătății populației prin îmbunătățirea managementul deșeurilor în orașul Telenești, satele Mihalașa și Mihalașa Nouă”.</b>

Cod CPV	Denumirea bunurilor/ serviciilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/ prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discout %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	<b>Bunuri/servicii</b>									
	<b><i>Pubele pentru gunoi cu roți EU</i></b> <i>Pubelelor (ST EU) pentru colectarea și transportarea deșeurilor pentru salubritatea și amenajarea or.Telenești în cadrul Proiectului : „Reducerea nivelului de poluare a mediului și protejarea sănătății populației prin îmbunătățirea managementul deșeurilor în orașul Telenești, satele Mihalașa și Mihalașa Nouă”.</i>	<b>bucată</b>	<b>2000</b>	<b>362,50 lei</b>	<b>435,00 lei</b>	<b>725.000,00 lei</b>	<b>870.000,00 Lei</b>	<b>La depozitul beneficiarului in 15 zile</b>		
	<b>TOTAL</b>						<b>870.000,00 Lei</b>			

**SEMNĂTURILE PĂRȚILOR**

**Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii**  
**SC HYDROSYSTEMS ML SRL**

**Cumpărătorul/Beneficiarul**  
**Primaria Telenești**

Digitally signed by Bogdan Victor  
Date: 2024.06.18 11:17:19 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova





# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## ACORD ADIŢIONAL Nr. 1

la contractul Nr. 36 din "04., ianie 2024

Prezentul acord este semnat astăzi " 28., ianie 2024, între Primăria or. Teleneşti, în persoana viceprimarului Victor BOGDAN și Hydrosystems ML SRL, în persoana administrator Dogot Vitalie, în scopul modificării Contractului Nr. 36 din "04., ianie 2024 (numit în continuare Contract), semnat în urma desfășurării procedurii de achiziție publică nr. [ocds-b3wdp1-MD-1709130986532](#) din 18.03.2024.

Prezentul acord se încheie ca urmare a deciziei grupului de lucru pentru achiziții Nr. 21179836 din 28.06.2024.

Orice modificare aplicată prin prezentul acord este obligatorie pentru fiecare parte din Contract, celelalte prevederi nemodificate rămânând obligatorii în continuare.

Prin prezentul acord, în Contract se aplică următoarele modificări:

**Se majorează valoarea contractului Nr.36 din "04., ianue 2024 cu numărul trezorial 2024-0000000862 din 20.06.2024 cu 14,75% sau 106 937,50 lei fără TVA si 128 325,00 lei cu TVA pentru procurarea a 295 de pubele suma inițială fiind 870 000 lei după modificare suma contractului va fi de 998 325,00 lei inclusiv TVA.**

**MD62TRPDBD336110D10958AC- 998 325,00 lei**

Prezentul acord se consideră încheiat la data semnării lui și intră în vigoare după înregistrarea de către la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor.

**OPERATOR ECONOMIC**  
**Hydrosystems ML SRL**

**AUTORITATE CONTRACTANTĂ**  
**PRIMĂRIA TELENESŢI**

L.Ș.

L.Ș.

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2024.07.01 16:54:31 MSK  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



Digitally signed by Bogdan Victor  
Date: 2024.06.28 16:02:56 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova



CONTRACT Nr. 40  
privind achiziția de bunuri

I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziției: *Containere și pubele de deșuri*  
Cod CPV: 34144512-0

“07” iunie 2024

Nisporeni

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
“Hydrosystems-ML” SRL reprezentată prin directorul <b>Vitalie Dogot</b> , care acționează în baza <u>statutului</u> denumit(a) în continuare <i>Vînzător</i> _MD 0058430, Camera Inregistrarii de Stat pe de o parte,	<b>Primăria or.Nisporeni</b> , reprezentată prin <b>Primar Negel Dan</b> , care acționează în baza <b>Hotarire CECE nr.63 din 21.11.2023</b> , denumit(a) în continuare <i>Cumpărător</i>  pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. **Achiziționarea Containerelelor și pubelelor de deșuri**, denumit în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip Licitatie deschisă, nr. [ocds-b3wdp1-MD-1712063296352](#), din: 02.04.2024, *Lotul 2*: Eurocontainer 1100 l (capac plat), și *Lotul 3*: Pubele cu capac 120 l în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „30” aprilie 2024.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
  - a) Specificația tehnică;
  - b) Specificația de preț;
  - c) Garanția de bună execuție;
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător, Furnizorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului Bunurile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

**1. Obiectul Contractului**

- 1.1. Furnizorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile livrate de Furnizorul.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

Anexa nr. 2  
la contractul nr. 40  
Din „,07” iunie 2024

**SPECIFICAȚII DE PREȚ:**

Codul CPV	Denumirea bunurilor	U/m	Cant	Pret unitar fără TVA lei	Pret unitar cu TVA lei	Suma fără TVA lei	Suma cu TVA lei	Termenul de livrare/prestare	Calificatia bugetara (IBAN)	Disco unt %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
<b>Lotul 1: Camion de compactare</b>										
34144512-0	Eurocontainer cu capac 1100 l	buc	15	3008,66	3610,40			în decurs de 30 de zile de la semnarea contractului		
34144512-0	Pubele cu capac 120l	buc	860	308,1337	369,76	264995,00	317994,00	în decurs de 30 de zile de la semnarea contractului		
	Total lot:					310125,00	372150,00			

Digitally signed by Negel Dan  
Date: 2024.06.07 10:23:53 EEST  
Reason: Molds in signature  
Location: Moldova

**SEMNĂTURILE PĂRȚILOR:**

<b>Furnizorul de bunuri</b>	<b>Autoritatea contractantă</b>
<b>“HYDROSYSTEMS-ML” SRL</b>	<b>PRIMĂRIA OR. NISPORENI</b>
L.,Ș	L.,Ș

CONTRACT Nr. 37  
privind achiziția de bunuri  
I PARTEA GENERALĂ  
(OBLIGATORIU)

Obiectul achiziției \_ Tomberoane  
Cod CPV: 16700000-2

"11" septembrie 2025

s. Salcuta  
(localitatea)

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
<p><b>SC Hydrosystems ML SRL,</b> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>Vitalie Dogot director</b> , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>extras din registru de stat,</b> (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit în continuare <i>Furnizor</i> nr. 168139 din <b>14.02.2025</b> (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,</p>	<p><b>Primaria satului Salcuta</b> _____, (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <b>primar Bacal Liliana</b> _____, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>Hotaririi Judecatii</b> _____, (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare <i>Cumpărător/Beneficiar</i> _____, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de altă parte,</p>

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

a. Achiziționarea Tomberoane

(denumirea bunului/serviciului)

denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip deschis  
**nr.21463151 din 04 august 2025,**

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului din „\_\_\_\_\_” .

b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:

a) Specificația tehnică;

b) Specificația de preț;

c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*

- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

## **1. Obiectul Contractului**

- 1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație
- 1.5. Termenele de garanție [*valabilitate, după caz*] a Bunurilor/Serviciilor sunt indicate în Anexa nr.22, Specificații tehnice.

## **2. Termeni și condiții de livrare/prestare**

- 2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare/prestare.
- 2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:  
*Cerințele de mai sus trebuie prevăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.*
- 2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

## **3. Prețul și condiții de plată**

- 3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:  
**563400,00 lei (Cinci sute sasezeci si trei mii patru sute lei)** MD.  
*(suma cu cifre și litere)*
- 3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi:  
*Cerințele de mai sus trebuie revăzute de către autoritatea contractantă și ajustate conform cerințelor actuale.*
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

## **4. Condiții de predare-primire**

- 4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar dacă:
- cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
  - calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
  - ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.
- 4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își

## RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

<b>Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii Hydrosystems-ML SRL</b>	<b>Cumpărătorul/Beneficiarul Primaria satului Salcuta</b>
Adresa poștală: r. Criuleni s Magdacesti MD4829	Adresa poștală:s. Salcuta, r. Causeni
Telefon: 024893019	Telefon:024341208
Cod fiscal: 1006600048410	Cod fiscal:1007601003769
Banca: BC "Moldindconbank" S.A. fil. Vasile Alexandri	Banca: Ministerul Finantelor Trezoreria de Stat
Cod: MOLDMD2X367	Cod: TREZMD2X
IBAN: MD43ML000000002251367323	IBAN MD04TRPDAF316110D11056AB

### SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

#### Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

#### Cumpărătorul/Beneficiarul

Director **Dogot Vitalie**

Primar Bacal Liliana

Contabil **Cebotari Ina**

Contabil Maria Ciomirtan

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2025.09.17 16:29:54 EEST  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



la Documentația standard nr. \_\_\_\_\_

din “ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

**CONTRACT Nr.58**  
privind achiziția de bunuri si servicii

**Obiectul achiziției bunuri : Crearea unui sistem eficient de colectare a deeurilor in s. Molovata r. Dubasari (Procurarea de pubele pentru deseuri menajere cu volume de 120L si 240 L)**

Cod CPV: 19500000-1

“03” Decembrie 2025Molovata

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
<p><b><u>SC HYDROSYSTEMS ML SRL</u></b></p> <p>reprezentată prin <b>Vitalie Dogot director</b> , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>Extras din registru de stat, nr. 168139 din 14.02.2025</b></p> <p><b>IDNO: 1006600048410</b> denumit in continuare Furnizor pe de o parte,</p>	<p><b><u>Primăria s. Molovata</u></b> reprezentată prin <b>primar Isac Ilie</b> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>Hotarire CEC Molovata nr.25 Dubasari, din 13.11, Extras din Registru de statNr.537190 din 27.11.2023.</b></p> <p><i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i></p>

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea bunuri : **Crearea unui sistem eficient de colectare a deeurilor in s. Molovata r. Dubasari (Procurarea de pubele pentru deseuri menajere cu volume de 120L si 240 L)**

denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip COP cu publicare în sistemul SIARSAP cu nr.de procedura [ocds-b3wdp1-MD-1761132769312](#),

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
- a) Specificația tehnică;
- b) Specificația de preț;
- c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor,prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

**1. Obiectul Contractului**

- 1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoreriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la **31 Decembrie 2025**.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

## RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Furnizorul de bunuri	Autoritatea contractantă
HYDROSYSTEMS ML SRL MD4829 r. Criuleni s Magdacesti Telefon: 024893019 Cod fiscal: 1006600048410 Banca: BC "Moldindconbank" S.A. fil. Vasile Alexandri Cod: MOLDMD2X367 IBAN: MD43ML000000002251367323	Primăria s. Molovata Adresa: s. Molovata, RN. Dubăsari Telefon: 024854236; 024854649 Cod fiscal: 1007601008410 Banca: MF-Trezoreria de Stat Cod: TREZMD2X IBAN: MD97TRPDBK316110C10743AB

## SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

### Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2025.12.03 14:11:52 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



### Cumpărătorul/Beneficiarul

Digitally signed by Isac Ilie  
Date: 2025.12.03 14:01:35 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Specificații de preț

	Numărul procedurii de achiziție _____ din _____									
	Obiectul de achiziție: <b>Crearea unui sistem eficient de colectare a deșeurilor în s. Molovata r. Dubasari (Procurare de <u>pubele pentru deșeuri menajere cu volume de 120L și 240 L</u>)</b>									

Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	UM	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
19500000 -1	<u>Pubele pentru deșeuri menajere cu volume de 120 L Verde – ABBOX Turcia</u>	Buc	900	304,000	364,80	273 600,00	328 320,00	15.12.2025	MD97TRPDBK316110 C10743AB	
19500000 -1	<u>Pubele pentru deșeuri menajere cu volume de 120 L Albastru – ABBOX Turcia</u>	Buc	300	430,00	516,00	129 000,00	154 800,00	15.12.2025	MD97TRPDBK316110 C10743AB	
19500000 -1	<u>Pubele pentru deșeuri menajere cu volume de 240 L Verde – ESE Turcia</u>	Buc	20	600,00	720,00	12 000,00	14 400,00	15.12.2025	MD97TRPDBK316110 C10743AB	
	<b>Total</b>					<b>414 600,00</b>	<b>497 520,00</b>			

**SEMNĂTURILE PĂRȚILOR**

Digitally signed by Dogot Vitalie  
Date: 2025.12.03 14:13:16 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova

MOLDOVA EUROPEANĂ



Lizor/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

la Documentația standard nr. \_\_\_\_\_

din “ \_\_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

**CONTRACT Nr.60**  
privind achiziția de bunuri si servicii

**Obiectul achiziției bunuri : Crearea unui sistem eficient de colectare a deseurilor in s. Molovata r. Dubasari (Procurarea de pubele pentru deseuri menajere cu volume de 120 L Verde)**

Cod CPV: 19500000-1

“08” Decembrie 2025Molovata

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
<p><b><u>SC HYDROSYSTEMS ML SRL</u></b></p> <p>reprezentată prin <b>Vitalie Dogot director</b> , (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>Extras din registru de stat, nr. 168139 din 14.02.2025</b></p> <p><b>IDNO: 1006600048410</b> denumit in continuare Furnizor pe de o parte,</p>	<p><b><u>Primăria s. Molovata</u></b> reprezentată prin <b>primar Isac Ilie</b> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza <b>Hotarire CEC Molovata nr.25 Dubasari, din 13.11, Extras din Registru de statNr.537190 din 27.11.2023.</b></p> <p><i>(se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat)</i></p>

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea bunuri : **Crearea unui sistem eficient de colectare a deseurilor in s. Molovata r. Dubasari (Procurarea de pubele pentru deseuri menajere cu volume de 120 L Verde)**

denumite în continuare Bunuri, conform procedurii de achiziții publice de tip contract de mica valoare cu publicare în sistemul,

- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
- a) Specificația tehnică;
- b) Specificația de preț;
- c) *alte documente componente conform necesității, de exemplu, desene, grafice, formulare, protocolul de recepționare provizorie și finală etc.*
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor,prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

**1. Obiectul Contractului**

- 1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

Specificații de preț

	Numărul procedurii de achiziție _____ din _____										
	Obiectul de achiziție: <u>Crearea unui sistem eficient de colectare a deșeurilor in s. Molovata r. Dubasari (Procurarea de pubele pentru deșuri menajere cu volume de 120 L Verde)</u>										

Cod CPV	Denumirea bunurilor/serviciilor	UM	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	5	6	Preț unitar (cu TVA)	Suma fără TVA	7	8	Suma cu TVA	Termenul de livrare/prestare	Clasificație bugetară (IBAN)	Discount %
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				
19500000 -1	Pubele pentru deșuri menajere cu volume de 120 L Verde – ABBOX Turcia	Buc	400	304,000	364,80	121 600,00	145 920,00	15.12.2025	MD97TRPDBK316110 C10743AB					
	<b>Total</b>					<b>121 600,00</b>	<b>145 920,00</b>							

SEMĂNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul

